

Rapat Pengesahan Pertanggungjawaban Laporan Keuangan Tahunan (Audited) Tahun Buku 2015 menghasilkan keputusan sebagaimana tertuang dalam surat Menteri Keuangan No. S-488/MK.06/2016 tanggal 15 Juni 2016 perihal Pertanggungjawaban Penggunaan Surplus Tahun Buku 2015 sebagai berikut:

Ratification Meeting for Accountability of Annual Financial Statements (Audited) in Fiscal Year 2015 resulted decisions as covered in the letter of Minister of Finance No.S-488/MK.06/2016 dated 15 June 2016 about utilization of surplus accountability in fiscal year 2015 as follow:

Hasil Keputusan Rapat Meeting Results	Realisasi Keputusan Rapat Realization of Meeting Results	Status
<p>Menyetujui Laporan Keuangan Tahunan Lembaga Pembiayaan Ekspor Indonesia (LPEI) Tahun Buku 2015 yang telah diaudit oleh Kantor Akuntan Publik Purwantono, Suherman & Surja (Ernst & Young) sebagaimana dimuat dalam laporan No.RPC-287/PSS/2016 tanggal 15 Februari 2016 dengan pendapat wajar dalam semua hal yang material, posisi keuangan Lembaga Pembiayaan Ekspor Indonesia tanggal 31 Desember 2015, serta kinerja keuangan dan arus kas tahun yang berakhir pada tanggal tersebut, sesuai dengan Standar Akuntansi Keuangan di Indonesia.</p> <p>Approved the Annual Financial Statement of the Indonesia Eximbank for Financial Year 2015 audited by Purwantono, Suherman & Surja (Ernst & Young) as stated in the report No.RPC-287/PSS/2016 dated February 15, 2016 with opinion of "fairly in all material respects", the financial position of the Indonesia Eximbank as of December 31, 2015, as well as financial performance and cash flows of the year ended on that date, in accordance with financial Accounting Standards in Indonesia.</p>	-	Selesai Completed
<p>Memberikan pembebasan (acquit et de charge) kepada Dewan Direktur, Direktur Eksekutif, dan Direktur Pelaksana atas tindakan pengawasan dan pengurusan yang telah dijalankan selama periode 1 Januari 2015 s.d. 31 Desember 2015 dalam semua hal yang material atas Laporan Keuangan Tahun 2015 sejauh tindakan tersebut bukan merupakan tindak pidana dan tindakan tersebut tercermin dalam Laporan Keuangan periode 1 Januari 2015 s.d. 31 Desember 2015</p> <p>Grant exemptions (acquit et de charge) to the Board of Directors, Executive Director, and Managing Directors for the actions of supervision and management carried out during the period of January 1, 2015 until December 31, 2015 in all material respects to the Financial Statements 2015 in so far as such action is not a crime and is reflected in the Financial Statements of the period January 1, 2015 until December 31, 2015</p>	<p>Memberikan pembebasan atas keuangan tahun 2015 sejauh tindakan tersebut bukan tindak pidana dan tindakan tersebut tercermin dalam laporan keuangan periode 1 Januari 2015 s.d 31 Desember 2015.</p> <p>Grant exemptions on financial of fiscal year 2015 in so far as such action is not a crime and is reflected in the Financial Statements of the period January 1, 2015 until December 31, 2015</p>	Selesai Completed
<p>Menetapkan alokasi penggunaan surplus usaha Indonesia Eximbank tahun 2015 sebesar Rp1.427.554.101.580, sebagai berikut:</p> <p>a. 90% dari surplus atau sebesar Rp1.284.798.691.422,- ditetapkan untuk alokasi cadangan umum dan cadangan tujuan</p> <p>b. 10% dari surplus atau sebesar Rp142.755.410.158 dialokasikan sebagai jasa produksi sebesar Rp52.819.501.758, <i>tantiem</i> sebesar Rp32.241.000.102, dan bagian laba Pemerintah sebesar Rp57.694.908.298.</p> <p>To approve the appropriation of the business surplus of Indonesia Eximbank in 2015 of Rp1,427,554,101,580, as follow:</p> <p>a. 90% of surplus or amounting to Rp1,284,798,691,422, will be allocated as general reserves and specific reserves.</p> <p>b. 10% of surplus or amounting to Rp142,755,410,158 will be allocated as bonus of Rp52,819,501,758, <i>tantiem</i> of Rp32,241,000,102, and profit share for the Government of Rp57,694,908,298.</p>	<p>Telah dilaksanakan pengalokasian surplus sesuai dengan surat Menteri Keuangan S-488/MK.06/2016.</p> <p>Surplus allocation has been appropriated in accordance with the Letter of Minister of Finance No. S-488/MK.06/2016.</p>	Selesai Completed

Hasil Keputusan Rapat Meeting Results	Realisasi Keputusan Rapat Realization of Meeting Results	Status
<p>Hal-hal lain yang perlu mendapat perhatian Dewan Direktur, Direktur Eksekutif dan Direktur Pelaksana Indonesia Eximbank:</p> <p>a. Menindaklanjuti temuan dan rekomendasi hasil audit auditor eksternal.</p> <p>b. Menyempurnakan infrastruktur bisnis internal.</p> <p>c. Melaksanakan penugasan khusus termasuk pelaksanaan program Kredit Usaha Rakyat Berorientasi Ekspor.</p> <p>d. Menjaga kualitas pembiayaan.</p> <p>e. Meningkatkan pembiayaan ke nasabah yang melakukan ekspor secara langsung (<i>direct export</i>).</p> <p>f. Meningkatkan efisiensi beban administrasi dan umum.</p> <p>Other matters that require attention from the Board of Directors, Executive Director and Managing Directors of Indonesia Eximbank:</p> <p>a. Follow up findings and recommendation from external auditor.</p> <p>b. Improve internal business infrastructure</p> <p>c. Carry out National Interest Account, including the Export Oriented SMEs.</p> <p>d. Maintain financing quality.</p> <p>e. Improve financing for customers who conduct direct export</p> <p>f. Enhance the efficiency of administration and general expenses.</p>	<p>Indonesia Eximbank terus berupaya menyempurnakan proses bisnis dalam rangka pembiayaan ekspor nasional dan melakukan pembiayaan kepada nasabah yang melakukan ekspor langsung.</p> <p>Indonesia Eximbank seeks to always improve its business process in national export financing and facilitate customers who conduct direct export.</p>	Selesai Completed
<p>Menyetor Penerimaan Negara Bukan Pajak (PNBP) sebesar Rp321.199.672.856</p> <p>Deposit Non-Tax State Revenue (PNBP) of Rp321,199,672,856</p>	<p>Indonesia Eximbank telah menyetorkan PNBP sebesar Rp321 miliar pada tanggal 12 Juli 2016 atas penggunaan surplus tahun 2015.</p> <p>Indonesia Eximbank has deposited PNBP amounting to Rp321 billion on July 12, 2016 from the 2015 surplus appropriation.</p>	Selesai Completed
<p>Menyetor bagian laba Pemerintah dan PNBP ke Kas Negara</p> <p>Deposit the Government Profit Share and PNBP to State Treasury</p>		Selesai Completed

Pelaksanaan Rapat Pengesahan Tahun 2015

Rapat Pengesahan Pertanggungjawaban Laporan Keuangan Tahunan (*Audited*) Tahun Buku 2014 menghasilkan keputusan sebagaimana tertuang dalam surat Menteri Keuangan No.S-304/MK.06/2015 tanggal 22 April 2015 perihal Pertanggungjawaban Penggunaan Surplus Usaha Tahun Buku 2014 sebagai berikut:

Implementation of Ratification Meeting in 2015

Ratification Meeting for Accountability of Annual Financial Statements (*Audited*) in Fiscal Year 2014 resulted decisions as covered in the letter of Minister of Finance No.S-304/MK.06/2015 date April 22, 2015 about utilization of surplus accountability in fiscal year 2014 as follow:

Hasil Keputusan Rapat Meeting Results	Realisasi Keputusan Rapat Realization of Meeting Results	Status
<p>Persetujuan Laporan Keuangan Tahunan (<i>Audited</i>), serta Kinerja keuangan dan arus kas untuk tahun buku 2014.</p> <p>Approval of Annual Financial Statement (<i>Audited</i>), as well as Annual Performance and Cash Flow for Fiscal Year 2014.</p>	<p>Laporan Tahunan dan laporan keuangan tersebut telah disampaikan kepada Menteri Keuangan melalui surat Nomor BS.0090/EXO/05/2015 pada tanggal 26 Mei 2015 dan kepada Otoritas Jasa Keuangan (OJK) melalui surat Nomor BS.0040/EXO/04/2015 pada tanggal 29 April 2015.</p> <p>Annual Report and Financial Statement have been submitted to the Minister of Finance with Letter No.BS.0090/EXO/05/2015 dated 26 May 2015 and to Financial Services Authority (OJK) through Letter No.BS.0040/EXO/04/2015 dated 29 April 2015.</p>	<p>Selesai Completed</p>
<p>Pembebasan kepada Dewan Direktur, Direktur Eksekutif, dan Direktur Pelaksana, atas tindakan pengawasan dan pengurusan Indonesia Eximbank periode tahun 2015 dalam semua hal yang material.</p> <p>Acquittal to the Board of Directors, Executive Director, and Managing Directors, regarding the supervisory and managing conduct of Indonesia Eximbank for the period of 2015 in all material matter.</p>	<p>Sesuai dengan S-304/MK.06/2015 tentang pertanggungjawaban laporan keuangan Lembaga Pembiayaan Ekspor Indonesia dan penetapan penggunaan surplus usaha tahun 2014.</p> <p>In accordance with S-304/MK.06/2015 on the Accountability of Indonesia Eximbank Financial Statement and the utilization of business surplus in 2014.</p>	<p>Selesai Completed</p>

Hasil Keputusan Rapat Meeting Results	Realisasi Keputusan Rapat Realization of Meeting Results	Status
<p>Persetujuan penggunaan surplus usaha Lembaga Pembiayaan Ekspor Indonesia untuk tahun buku yang berakhir pada tanggal 31 Desember 2014.</p> <p>Approval on the Appropriation of Indonesia Eximbank surplus for Fiscal Year ended 31 December 2014.</p>	<p>Berdasarkan Surat Menteri Keuangan Republik Indonesia No.S-304/MK.06/2015 tanggal 22 April 2015, Menteri Keuangan menetapkan penggunaan surplus usaha Lembaga Pembiayaan Ekspor Indonesia tahun buku 2014 sebesar Rp1.182.290 juta untuk alokasi cadangan tujuan sebesar Rp351.243 juta, jasa produksi sebesar Rp56.041, tantiem sebesar Rp29.675 juta, dan bagian lama Pemerintah sebesar Rp32.513 juta.</p> <p>Based on the Letter from the Minister of Finance Republic Indonesia No.S-304/MK.06/2015 dated 22 April 2015, Minister of Finance determined the appropriation of business surplus of Indonesia Eximbank for Fiscal Year 2014 of Rp1,182,290 million to be allocated as specific reserve of Rp351,243 million, bonus of Rp56,041, tantiem of Rp29.675 million, and Government Profit Share of Rp32,513 million.</p>	<p>Selesai Completed</p>

Dewan Direktur

Berdasarkan Pasal 25 ayat (1) UU Nomor 2/2009, Dewan Direktur merupakan organ tunggal Lembaga Pembiayaan Ekspor Indonesia (Indonesia Eximbank). Adapun sesuai pasal 26 ayat (1) Dewan Direktur bertugas merumuskan dan menetapkan kebijakan serta melakukan pengawasan terhadap kegiatan operasional Indonesia Eximbank.

Hubungan Dewan Direktur dengan Direktur Eksekutif dan Direktur Pelaksana

Sistem Susunan Dewan Satu Tingkat

Indonesia Eximbank menerapkan sistem susunan dewan satu tingkat (**One Board System**) untuk mendukung organisasi yang fleksibel dan dapat bergerak cepat. Salah satu anggota Dewan Direktur ditetapkan oleh Menteri Keuangan sebagai Ketua Dewan Direktur merangkap Direktur Eksekutif. Untuk mencegah pemusatan pengaruh dominan, Ketua Dewan Direktur tidak mempunyai hak suara dalam rapat Dewan Direktur.

Board of Directors

According to Article 25 paragraph (1) of the Act No. 2/2009, Board of Directors is the single organ of Indonesia Eximbank. In accordance with article 26 paragraph (1) Board of Directors are in charge to formulate and make decisions as well as monitor operational activities in Indonesia Eximbank.

Relations between Board of Directors and Executive Director as well as Managing Directors

One Board System

Indonesia Eximbank implements One Board System to support a flexible organization and enable to have accelerated move. One of the members of the Board of Directors was appointed by the Minister of Finance as Chairman of the Board of Directors concurrent Executive Director. To avoid centralized dominant influence, Chairman of the Board of Directors has no right to vote in the Board of Directors meeting.